

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/GEN/992
18 de febrero de 2010

(10-0909)

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: inglés

RESEÑA DE LAS ACTIVIDADES RELACIONADAS CON CUESTIONES SANITARIAS Y FITOSANITARIAS

Comunicación del Banco Mundial

La siguiente comunicación, recibida el 10 de febrero de 2010, se distribuye a petición del Banco Mundial.

1. El Banco Mundial ha emprendido una serie de actividades para ampliar y profundizar su programa operativo en materia de gestión de la inocuidad de los alimentos y de la sanidad agropecuaria (cuestiones sanitarias y fitosanitarias), incluida la labor de análisis, la formación y el aprendizaje en línea para los interesados, la asistencia técnica directa y la inversión. Entre las partes que han intervenido figuran los Departamentos de Agricultura y Desarrollo Rural y de Comercio Internacional del Banco Mundial y las regiones, y una buena parte de esta labor se ha llevado a cabo conjuntamente con otras organizaciones. Las actividades más destacadas realizadas por el Banco Mundial en la esfera sanitaria y fitosanitaria durante el ejercicio fiscal 2008/2009 fueron, entre otras, las siguientes:

a) Incorporación de las cuestiones sanitarias y fitosanitarias a las actividades del Banco Mundial

2. En los últimos años, el Banco Mundial ha realizado evaluaciones de las capacidades en materia de inocuidad de los alimentos y sanidad agropecuaria en varios países. Para fortalecer esas capacidades, también se han elaborado planes de acción basados en la evaluación y el establecimiento de prioridades en relación con las limitaciones y oportunidades. La lista de planes de acción y evaluaciones se puede consultar en esta dirección: <http://web.worldbank.org/>. La labor más reciente en esta esfera incluye el informe *Lao People's Democratic Republic - Sanitary and Phytosanitary Measures: Enhancing Trade, Food Safety, and Agricultural Health* (<http://www-wds.worldbank.org/>), publicado en 2009.

3. Del mismo modo, el Banco Mundial ha apoyado la elaboración y aplicación de proyectos con importantes componentes (o subcomponentes) relacionados con la calidad e inocuidad de los alimentos y con cuestiones de sanidad agropecuaria. Durante el período 1998-2007, se aprobaron 41 proyectos con componentes relacionados con la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria, correspondientes a 35 países. Los proyectos de comercialización de productos agropecuarios que actualmente se están ejecutando en Zambia, el Senegal, Mauritania, Malí, Burkina Faso, Mozambique y otros países incluyen importantes subcomponentes relacionados con el fortalecimiento de las capacidades sanitarias y fitosanitarias. Entre los proyectos más recientes aprobados o en preparación que cuentan con importantes componentes o subcomponentes relacionados con las capacidades sanitarias y fitosanitarias cabe citar el *Proyecto sobre comercialización y comercio de productos agropecuarios* (PACT) en Nepal, aprobado en 2009; el *Proyecto sobre inocuidad y calidad de los alimentos de Jilin* en China, que incluye inversiones en

capacidad relativa a la inocuidad de los alimentos que, según se espera, ascenderán a casi 100 millones de dólares EE.UU. y que debe aprobarse en marzo de 2010; el *Proyecto sobre competitividad agrícola y desarrollo comunitario* en Armenia, con un componente dedicado al fortalecimiento institucional con el fin de mejorar la inocuidad de los alimentos y la competitividad agrícola, que debe aprobarse en 2010. En el sitio Web del Banco Mundial (<http://web.worldbank.org/>) pueden consultarse los detalles de estos proyectos y documentos conexos.

4. Análogamente, en respuesta a una petición del Gobierno de Turquía, el Banco Mundial está prestando asistencia técnica programática en materia de inocuidad de los alimentos para apoyar la modernización y la puesta en conformidad de las empresas alimentarias en el proceso de adhesión a la Unión Europea.¹ También se han entablado deliberaciones iniciales sobre un posible proyecto de armonización en relación con las normas de la Unión Europea sobre inocuidad de los alimentos en Bulgaria.

5. Se han compaginado actividades en los países con iniciativas regionales. Un ejemplo de iniciativa regional reciente es el programa para el control de la mosca de la fruta en el África Occidental. En julio de 2008, los miembros de la CEDEAO validaron y aprobaron en Bamako un plan de acción regional para el control de la mosca de la fruta. En un estudio financiado por la Comisión Europea se proponían actividades en ocho países del África Occidental pero no se incluía el presupuesto estimado, un desglose de actividades entre los niveles regional y nacional ni un mecanismo de aplicación institucional. Para solventar estas deficiencias, el Banco Mundial cofinanció, con recursos del fondo fiduciario de la UE y del Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (FANFC), un estudio complementario que aborda estas cuestiones y propone una acción regional más completa y presupuestada para todos los países miembros de la CEDEAO. El programa para el control de la mosca de la fruta en los países miembros de la CEDEAO comenzará en 2010 y el Banco Mundial está trabajando con el FANFC para definir su función de supervisión del componente del proyecto relativo a la creación de capacidad técnica.

b) Publicaciones y directrices

6. Durante los últimos años, el Banco Mundial ha puesto en marcha, con el apoyo de donantes, un programa de investigación sobre los problemas relacionados con las normas, el acceso a los mercados y los pequeños agricultores, así como la eficacia de las donaciones y otras intervenciones destinadas a hacer frente a dichos problemas. En el marco del programa, durante 2008/2009 se publicaron los documentos que se indican a continuación. Está previsto que en 2010 se publique un informe de síntesis y otra serie de documentos:

- *Linking African Smallholders to High-Value Markets: Practitioner Perspectives on Benefits, Constraints, and Interventions* (<http://econ.worldbank.org/>), Jaffee *et al.* 2008; y
- *Not Yet Up to Standard: The Legacy of Two Decades of Private, Governmental, and Donor Efforts to Promote Ugandan Horticultural Exports* (<http://siteresources.worldbank.org/>), Diaz, L. Jaffee, S. Henson, S. Mugisha, J. 2009.

¹ El 1º de diciembre de 2009 entró en vigor el *Tratado de Lisboa por el que se modifican el Tratado de la Unión Europea y el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea* (hecho en Lisboa el 13 de diciembre de 2007). El 29 de noviembre de 2009, la OMC recibió una nota verbal (WT/L/779) del Consejo de la Unión Europea y de la Comisión de las Comunidades Europeas en la que se indica que, en virtud del *Tratado de Lisboa*, a partir del 1º de diciembre de 2009 la Unión Europea sustituye y sucede a la Comunidad Europea.

7. Además, están en preparación los siguientes trabajos analíticos y publicaciones relativos a cuestiones sanitarias y fitosanitarias:

- *Assessing the Demand for Trade-Related Food Safety and Quality Interventions in Agri-Food Chains*, Henson, S. Jensen, M. Jaffee, S., y Diaz, L. (de próxima publicación);
- Directrices para comprender la armonización en los Acuerdos MSF y OTC; y
- una evaluación de la eficacia de los programas de creación de capacidad en la esfera sanitaria y fitosanitaria.

c) Asociaciones

8. En el marco de la labor operativa sobre cuestiones sanitarias y fitosanitarias que lleva a cabo en asociación con otros organismos el Banco presta apoyo al Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (FANFC) y a la labor de la Red de Especialistas en Normas Comerciales (TSPN).² El Banco Mundial apoya las actividades ordinarias del FANFC y participa activamente en las reuniones de sus grupos de trabajo y sus reuniones sobre políticas. En el caso de la TSPN, el Banco Mundial presta apoyo financiero por conducto del Fondo de Donaciones para el Desarrollo, y es un miembro activo del Comité de Dirección. Desde octubre de 2008, la TSPN ha emprendido varias actividades que se exponen a continuación:

- **Investigación y conferencia sobre "Utilización de las normas voluntarias por los gobiernos"** de la Alianza Internacional de Acreditación y Etiquetado Social y Ambiental (Alianza ISEAL). En julio de 2008, un miembro de la TSPN emprendió un programa de investigación en estrecha consulta con otros miembros. El tema de la investigación era la "utilización de las normas voluntarias por los gobiernos". Se elaboró un marco conceptual y se realizaron ocho estudios de casos que abarcaban varias normas y países. Los días 16 y 17 de octubre de 2008 se organizó una conferencia en Ginebra para debatir y difundir en un primer momento las conclusiones de esta investigación e identificar actividades de seguimiento. En total, participaron unas 80 personas. En la siguiente dirección se pueden consultar el informe de la conferencia y los estudios de casos: <http://www.isealliance.org/resources/document/r079-government-use-voluntary-standards-report>.
- **Conferencia internacional sobre "Evaluación de los costos, beneficios y repercusiones del cumplimiento de las normas relacionadas con la agricultura, la silvicultura y los productos alimenticios"**. Los días 9 y 10 de diciembre de 2008 tuvo lugar en Berlín una conferencia internacional sobre "Evaluación de los costos, beneficios y repercusiones del cumplimiento de las normas relacionadas con la agricultura, la silvicultura y los productos alimenticios". El Organismo Alemán de Cooperación Técnica (GTZ) y la TSPN organizaron conjuntamente este acto, en el que se examinaron los métodos más novedosos para medir repercusiones que tienen los sistemas de normas a nivel microeconómico (explotaciones agropecuarias o empresas), en las cadenas de suministro y en relación con el comercio. Se examinaron diferentes métodos y se señalaron sus ventajas y limitaciones. En la conferencia participaron unos 50 investigadores y especialistas en desarrollo. En la

² La TSPN es una comunidad de organizaciones de especialistas que tratan de facilitar el intercambio de información y experiencias entre un grupo diverso de organizaciones interesadas, así como de analizar el trabajo en el marco de las intervenciones de sus miembros encaminadas a elaborar buenas o mejores prácticas que aumenten la capacidad de los países en desarrollo para aplicar las normas del mercado.

siguiente dirección se puede consultar una nota recapitulativa sobre la conferencia: <http://www.tradestandards.org/en/Article.65.aspx>.

- **Elaboración de instrumentos.** La TSPN, que se esfuerza por mejorar la asistencia técnica relacionada con las normas, está apoyando actualmente la elaboración de un marco para comparar de manera sistemática las intervenciones en materia de asistencia técnica relacionada con las normas con un enfoque basado en la cadena de valor. Se está preparando, como parte del trabajo, un examen de las prácticas de donantes y especialistas para supervisar y evaluar las intervenciones. Los resultados de este trabajo se presentarán en una conferencia de la TSPN que se celebrará en la primavera de 2010.
- **Debate en línea.** Del 4 al 10 de noviembre, la TSPN organizó un debate en línea sobre el tema *Qué necesitan los responsables de la adopción de decisiones para lograr que las normas voluntarias sean el elemento catalizador de la integración y el desarrollo de los mercados*. El 30 de noviembre tuvo lugar una segunda ronda para resumir y evaluar las conclusiones.
- **Boletín de la TSPN.** La TSPN publica un boletín electrónico bimestral para difundir noticias sobre cuestiones relacionadas con las normas.

d) Sensibilización y formación

Curso de aprendizaje en línea - Normas y comercio: principios y aplicaciones, del 1º al 30 de junio de 2009

9. El objetivo de este curso del Instituto del Banco Mundial era aumentar la concienciación y el diálogo entre responsables de la formulación de políticas, organismos de reglamentación, ONG, empresas privadas y otros colectivos interesados, sobre los conceptos y principios fundamentales de las normas y el modo en que se aplican en el mercado. Unas 50 personas participaron en el curso.

Cambio climático y comercio de productos agropecuarios: riesgos y respuestas

10. El Grupo de Investigaciones sobre el Desarrollo - Comercio Internacional y el FANFC celebraron un seminario sobre este tema los días 22 y 23 de septiembre de 2009. En el acto se subrayaron los efectos del cambio climático en la sostenibilidad y seguridad agropecuarias y las tendencias del comercio de productos agropecuarios entre los países desarrollados y los países en desarrollo, y se prestó especial atención a las normas y los sistemas de reglamentación relacionados con la seguridad de los animales, las plantas y las personas. Al seminario asistieron más de 100 representantes de organizaciones internacionales, organismos de reglamentación y de desarrollo, centros de investigación, universidades y el sector privado. El tema central de los debates mantenidos el primer día fue la relación entre el cambio climático, el comercio de productos agropecuarios y la seguridad alimentaria. Según las predicciones, los cambios de temperatura y las condiciones meteorológicas extremas tendrán repercusiones negativas en la producción agropecuaria de muchas regiones, y algunas zonas de África y de Asia Meridional serán las más afectadas. En el segundo día del seminario se abordaron los riesgos sanitarios y fitosanitarios y las respuestas al cambio climático.

Conferencia Regional de Asia Oriental y el Pacífico sobre Comercio e Inversión en la Agroindustria

11. El Banco Mundial y la Corporación Financiera Internacional organizaron conjuntamente en Singapur los días 30 y 31 de julio de 2009 la primera Conferencia Regional de Asia Oriental y el Pacífico sobre Comercio e Inversión en la Agroindustria, "Agroempresas sin fronteras". El objetivo

era iniciar una actividad multinacional y de largo plazo, con participación de los sectores público y privado, para estimular el comercio y las inversiones intrarregionales en el sector agroalimentario de Asia Oriental, de conformidad con las mejores prácticas en actividades fundamentales, como la producción agropecuaria basada en un uso extensivo de la tierra, el desarrollo de segmentos específicos y de la cadena de valor, y la garantía de cumplimiento de las normas relativas a la inocuidad de los alimentos, el medio ambiente y el ámbito social. Asistieron en total 171 representantes de organismos públicos de comercio, de desarrollo y de reglamentación, compañías privadas que participan en agroempresas o las apoyan y organizaciones de la sociedad civil que representan a productores o elaboradores o que se dedican a temas fundamentales como la sostenibilidad. Además de los dos días de presentaciones y debates, el acto incluyó una comida de trabajo organizada conjuntamente con el Foro de Cooperación en materia de Inocuidad de los Alimentos del APEC para debatir sobre la colaboración entre los sectores público y privado en esa esfera.

- e) Otras actividades relacionadas con las normas (que no se refieren específicamente a cuestiones sanitarias y fitosanitarias)

12. En respuesta a la creciente preocupación por el cambio climático, los consumidores y las empresas de los países desarrollados están examinando su huella de carbono. Se está estudiando el etiquetado del carbono como mecanismo para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, sobre todo por agentes privados. El Banco Mundial ha apoyado algunas iniciativas de investigación destinadas a examinar las actividades de cálculo del carbono y los planes de etiquetado del carbono que se están desarrollando para afrontar este problema y sus consecuencias para los pequeños colectivos. Estos trabajos han dado lugar a la elaboración de los siguientes documentos:

- *Carbon Footprints and Food Systems: Do Current Accounting Methodologies Disadvantage Developing Countries?* Brenton, P., G. Edwards-Jones, M.F. Jensen, K. Plassmann, A. Norton y N. Attarzadeh. Proyecto de documento.
- *May Carbon Labeling Be Development-Friendly? - Recommendations on How to Improve Emerging Schemes.* De próxima publicación.